مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥

المحتويات	الصفحات
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)	٦ - ٧
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة	٨ - ٢٩

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
بناية ٣، المستوى ٦
إعمار سكوير
داون تاون دبي
ص.ب. ٤٢٥٤
دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٨٨٨٨ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس: ٨٨٩٩ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com/middleeast

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس إدارة
بنك المشرق ش. م. ع.
دبي
الإمارات العربية المتحدة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق **لبنك المشرق "ش.م.ع." والشركات التابعة له** ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "*البيانات المالية المرحلية*". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "*مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة*". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

أنيس صادق
شريك
سجل مدققي الحسابات رقم ٥٢١
١٩ أبريل ٢٠١٥

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى مصارف مركزية		١٤,٩٣٦,٢١٨	١٥,١٥٩,٢٥٨
ودائع وأرصدة لدى مصارف		١٦,١١٩,٣١٨	١٤,٢١١,٢٥٦
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	٥	٣,٢١٢,٦٩٧	٣,٢٠٩,٣٣٤
قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة	٦	٥٠,٨٥٠,١٢٦	٥٢,٢٤٦,٦١٤
تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٧	٥,٨١٧,٤١٨	٥,٧٩٩,٠٩٤
موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة	٥	٧,٣٧٤,٦٩٦	٧,٥٧٩,٧٠٠
موجودات أخرى		٧,٠١٣,٥١٩	٦,٠١١,٩٩٧
الشهرة		١٨,٢٧١	٢٦,٥٨٨
استثمارات عقارية	٨	٤٩٠,٣١٧	٤٩٠,٣١٧
ممتلكات ومعدات	٩	١,٠٩٧,٧٢٥	١,١٠٦,١٢٠
مجموع الموجودات		١٠٦,٩٣٠,٣٠٥	١٠٥,٨٤٠,٢٧٨
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع وأرصدة للمصارف	١٠	٦,٠٩٩,٧٤١	٨,٢٢٤,٥٣٣
اتفاقيات إعادة شراء مع مصارف		٥٧٨,٥٠٢	٦٢٣,٠٣٦
ودائع العملاء	١١	٦٥,٣٢٨,٣٩٨	٦٣,٣٠٥,٣٧٧
ودائع العملاء الإسلامية	١٢	٥,٨٣٧,٧٨٤	٥,١٨٢,٧٦٦
أموال التأمين والتأمين على الحياة		١,٦٨٨,١١٧	١,٦٥٥,١٣٩
مطلوبات أخرى		٦,٧٤٣,٩٦١	٥,٩٢٢,٦٣٤
قروض متوسطة الأجل	١٣	٣,٨١٨,٤٦٨	٤,٠٠٨,٢٤٣
مجموع المطلوبات		٩٠,٠٩٤,٩٧١	٨٨,٩٢١,٧٢٨
حقوق الملكية			
رأس المال الصادر والمدفوع	١٤	١,٧٧٥,٣٠٨	١,٦٩٠,٧٧٠
احتياطيات إلزامية وقانونية		٨٥٢,٥٨٢	٨٥٢,٥٨٢
احتياطي عام		٣١٢,٠٠٠	٣١٢,٠٠٠
تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة		(٦٥,٦٤٥)	(٥٣,٣١٥)
احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات		(١٦٩,٢٤٠)	(١٥٢,١٥٠)
الأرباح المستبقاة		١٣,٣٨٩,٤٣٨	١٣,٥١٢,٩٩٥
حقوق ملكية عائدة لمالكي الشركة الأم		١٦,٠٩٤,٤٤٣	١٦,١٦٢,٨٨٢
الأطراف غير المسيطرة	١٥	٧٤٠,٨٩١	٧٥٥,٦٦٨
مجموع حقوق الملكية		١٦,٨٣٥,٣٣٤	١٦,٩١٨,٥٥٠
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١٠٦,٩٣٠,٣٠٥	١٠٥,٨٤٠,٢٧٨

عبد الله أحمد الغرير
الرئيس

عبد العزيز عبد الله الغرير
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم
إيرادات الفوائد		٩٩٧,٠٧٩	٨٦٤,٨٩٣
إيرادات من تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية		٥٢,٩٧٩	٦٣,٥١٥
مجموع إيرادات الفوائد وإيرادات من تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية		١,٠٥٠,٠٥٨	٩٢٨,٤٠٨
مصاريف الفوائد		(٢٣٥,١٣١)	(٢٣١,٠٥٣)
توزيع إلى المودعين – أدوات إسلامية		(١١,٢٨٤)	(١١,٦٥٦)
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية		٨٠٣,٦٤٣	٦٨٥,٦٩٩
إيرادات الرسوم والعمولات		٧٥٩,٩٣٨	٨٢٠,٧٩٢
مصاريف الرسوم والعمولات		(٣٣٣,٠١٤)	(٣٨٣,٦٨٠)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات		٤٢٦,٩٢٤	٤٣٧,١١٢
صافي الأرباح من الاستثمارات		٤٥,٧٤٣	٦٦,٦٠٣
إيرادات أخرى، صافي		٢١٥,٣٧٣	١٩٢,١٢٨
الربح التشغيلي		١,٤٩١,٦٨٣	١,٣٨١,٥٤٢
مصاريف عمومية وإدارية	١٦	(٦٠٤,٦١٠)	(٥٢٤,٢٤٣)
مخصصات إنخفاض القيمة، صافي		(١٩٦,٠٧٩)	(٢٥١,٤٦٧)
الربح قبل الضرائب		٦٩٠,٩٩٤	٦٠٥,٨٣٢
مصاريف ضرائب الدخل الخارجية		(٢٢,٩٢٥)	(١٢,٨٤٧)
الربح للفترة		٦٦٨,٠٦٩	٥٩٢,٩٨٥
موزع كما يلي :			
مالكي الشركة الأم		٦٥١,١٣٤	٥٧٥,١٧٢
الأطراف غير المسيطرة		١٦,٩٣٥	١٧,٨١٣
		٦٦٨,٠٦٩	٥٩٢,٩٨٥
الربح للسهم (درهم)	١٧	٣/٦٧	٣/٢٤

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزّأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم
الربح للفترة	٦٦٨,٠٦٩	٥٩٢,٩٨٥
الدخل الشامل الآخر		
بنود لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:		
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي	(٤٥,٨٥٨)	١٤,٥٩٣
بنود ستتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:		
تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة	(١٢,٣٣٠)	٢,٤٠٨
مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للفترة	(٥٨,١٨٨)	١٧,٠٠١
مجموع الدخل الشامل للفترة	٦٠٩,٨٨١	٦٠٩,٩٨٦
موزع كما يلي:		
مالكي الشركة الأم	٦٠٧,٨٦٩	٥٨٥,٦٧٨
الأطراف غير المسيطرة	٢,٠١٢	٢٤,٣٠٨
	٦٠٩,٨٨١	٦٠٩,٩٨٦

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥

	رأس المال الصادر والمدفوع ألف درهم	احتياطيات إلزامية وقانونية ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة ألف درهم	إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات ألف درهم	الأرباح المستبقاة ألف درهم	حقوق ملكية عائدة لمالكي الشركة الأم ألف درهم	الأطراف غير المسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤ (مدقق)	١,٦٩٠,٧٧٠	٨٥٠,١٧٢	٣١٢,٠٠٠	(٤٢,١١٣)	(١٥٧,٣٠٩)	١١,٧٩٣,٤٦١	١٤,٤٤٦,٩٨١	٦٧٣,٥٤٧	١٥,١٢٠,٥٢٨
الربح للفترة	-	-	-	-	-	٥٧٥,١٧٢	٥٧٥,١٧٢	١٧,٨١٣	٥٩٢,٩٨٥
الدخل الشامل الأخر	-	-	-	٢,٤٠٨	٨,٠٩٨	-	١٠,٥٠٦	٦,٤٩٥	١٧,٠٠١
مجموع االدخل الشامل للفترة	-	-	-	٢,٤٠٨	٨,٠٩٨	٥٧٥,١٧٢	٥٨٥,٦٧٨	٢٤,٣٠٨	٦٠٩,٩٨٦
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٤)	-	-	-	-	-	(٦٧٦,٣٠٨)	(٦٧٦,٣٠٨)	(١٦,٧٨٩)	(٦٩٣,٠٩٧)
تحويل من إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات إلى الأرباح المستبقاة	-	-	-	-	٧,٢٦٧	(٧,٢٦٧)	-	-	-
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)	١,٦٩٠,٧٧٠	٨٥٠,١٧٢	٣١٢,٠٠٠	(٣٩,٧٠٥)	(١٤١,٩٤٤)	١١,٦٨٥,٠٥٨	١٤,٣٥٦,٣٥١	٦٨١,٠٦٦	١٥,٠٣٧,٤١٧
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥ (مدقق)	١,٦٩٠,٧٧٠	٨٥٢,٥٨٢	٣١٢,٠٠٠	(٥٣,٣١٥)	(١٥٢,١٥٠)	١٣,٥١٢,٩٩٥	١٦,١٦٢,٨٨٢	٧٥٥,٦٦٨	١٦,٩١٨,٥٥٠
الربح للفترة	-	-	-	-	-	٦٥١,١٣٤	٦٥١,١٣٤	١٦,٩٣٥	٦٦٨,٠٦٩
الدخل الشامل الأخر	-	-	-	(١٢,٣٣٠)	(٣٠,٩٣٥)	-	(٤٣,٢٦٥)	(١٤,٩٢٣)	(٥٨,١٨٨)
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	-	(١٢,٣٣٠)	(٣٠,٩٣٥)	٦٥١,١٣٤	٦٠٧,٨٦٩	٢,٠١٢	٦٠٩,٨٨١
إصدار أسهم منحة (إيضاح ١٤)	٨٤,٥٣٨	-	-	-	-	(٨٤,٥٣٨)	-	-	-
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٤)	-	-	-	-	-	(٦٧٦,٣٠٨)	(٦٧٦,٣٠٨)	(١٦,٧٨٩)	(٦٩٣,٠٩٧)
تحويل من إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات إلى الأرباح المستبقاة	-	-	-	-	١٣,٨٤٥	(١٣,٨٤٥)	-	-	-
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)	١,٧٧٥,٣٠٨	٨٥٢,٥٨٢	٣١٢,٠٠٠	(٦٥,٦٤٥)	(١٦٩,٢٤٠)	١٣,٣٨٩,٤٣٨	١٦,٠٩٤,٤٤٣	٧٤٠,٨٩١	١٦,٨٣٥,٣٣٤

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
الربح للسنة	٦٦٨,٠٦٩	٥٩٢,٩٨٥
تعديلات:		
استهلاك ممتلكات ومعدات	٣٥,٢١٥	٣٥,٦٩٦
مخصصات انخفاض القيمة، صافي	١٩٦,٠٧٩	٢٥١,٤٦٧
الخسارة من بيع ممتلكات ومعدات	٢,٥١٩	٣.٦
تعديل القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٥,٠٦٢)	(٣١,٤٤٠)
تعديلات القيمة العادلة للمشتقات	٢,٥٢٣	٧,٠٧٦
إيرادات توزيعات أرباح من موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	(١٠,٤٦٤)	(٨,٧٦٨)
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		
النقص/ (الزيادة) في الإيداعات لدى مصارف مركزية لأغراض تنظيمية وشهادات الإيداع لدى مصارف مركزية	٧٢,٧٧٨	(٢,٣٥١,٩٠٤)
النقص في الودائع والأرصدة لدى مصارف تستحق بعد ثلاثة أشهر	٨٢٢,٠٠٣	٣٢٤,٥٧٩
الزيادة في موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٥٢,٣٨٠)	(٢٥٣,٣٠٦)
النقص / (الزيادة) في قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة	١,٢٧٣,٩٩٠	(٣,٤٠٥,٥٧٧)
(الزيادة) / النقص تمويل إسلامي وأدوات إستثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة	(٩٠,٥٢١)	٣٢٤,٢٢٣
الزيادة في الموجودات الأخرى	(٩٩٧,١١٢)	(٥١١,٧١٦)
النقص / (الزيادة) في ودائع وأرصدة للمصارف	(٢,١٢٤,٧٩٢)	١,٠٧٠,٣١٧
الزيادة في ودائع العملاء	٢,٠٢٣,٠٢١	٣,١٦٧,٥٨٤
الزيادة في في ودائع العملاء الإسلامية	٦٥٥,٠١٨	١٣٨,٨١١
الزيادة في التأمين وأموال التأمين على الحياة	٣٢,٩٧٨	١٧٠,٧٥٩
الزيادة / (النقص) في المطلوبات الأخرى	٨٢١,٣٢٧	(٢٦٧,٣٨٥)
(النقص) / الزيادة في قروض متوسطة الأجل	(١٨٩,٧٧٥)	٢٤١,٧٧٠
النقص في اتفاقيات إعادة شراء مع المصارف	(٤٤,٥٣٤)	(١٤,٨٥٥)
صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	٣,٠٩٠,٨٨٠	(٥١٩,٣٧٨)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥ (يتبع)

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٥٦,٣٦٧)	(١٩,٩٥٩)
شراء استثمارات عقارية	-	(٢,٤٢٥)
عائدات من بيع ممتلكات ومعدات	٢٧,٠٢٨	١٥٣
صافي النقص / (الزيادة) في استثمارات لغير أغراض المتاجرة	٢١٣,٢٢٥	(٢٦٦,٩٢٢)
إيرادات توزيعات الأرباح المحصلة من الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٠,٤٦٤	٨,٧٦٨
صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	١٩٤,٣٥٠	(٢٨٠,٣٨٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(٦٩٣,٠٩٧)	(٦٩٣,٠٩٧)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٦٩٣,٠٩٧)	(٦٩٣,٠٩٧)
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله	٢,٥٩٢,١٣٣	(١,٤٩٢,٨٦٠)
صافي فروق تحويل العملات الأجنبية	(١٢,٣٣٠)	٢,٤٠٨
النقد وما يعادله في بداية الفترة (إيضاح ١٨)	١٦,٤٩٢,٥٣٢	١٤,٥٧٩,٢٥٥
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٨)	١٩,٠٧٢,٣٣٥	١٣,٠٨٨,٨٠٣

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥

١- معلومات عامة

تأسس بنك المشرق ش. م. ع. " البنك " في إمارة دبي عام ١٩٦٧ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي. يمارس البنك أعماله من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين والكويت ومصر وهونج كونج والهند وقطر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو: ص.ب: ١٢٥٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، تتكون مجموعة بنك المشرق ش.م.ع. ("المجموعة") من البنك والشركات التابعة التالية:

إسم الشركة التابعة	مكان التأسيس (أو التسجيل) والنشاط	نسبة الملكية	نسبة التصويت المملوكة	النشاط الأساسي
		%	%	
أصول - شركة تمويل (ش.م.خ)	الإمارات العربية المتحدة	٩٨/٠٠	٩٨/٠٠	تمويل
مجموعة شركة عُمان للتأمين (ش.م.ع.)	الإمارات العربية المتحدة	٦٣/٦٥	٦٣/٦٥	تأمين
مايند سكيب لتقنية المعلومات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩/٠٠	٩٩/٠٠	برمجيات وتطبيقات حاسوبية
المشرق للأوراق المالية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩/٩٨	٩٩/٩٨	وساطة مالية
انجاز سيرفيسز منطقة حرة – ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠/٠٠	١٠٠/٠٠	تقديم خدمات
شركة المشرق الإسلامي للتمويل (ش.م.خ)	الإمارات العربية المتحدة	٩٩/٨٠	٩٩/٨٠	شركة تمويل إسلامي
مشرق كابيتال (شركة في مركز دبي المالي العالمي) المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠/٠٠	١٠٠/٠٠	وساطة ، إدارة أصول وصناديق استثمار
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي.	مملكة البحرين	٩٩/٩٠	٩٩/٩٠	إدارة صناديق استثمار
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. (II)	مملكة البحرين	٩٩/٩٠	٩٩/٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
انفكتس ليمتد	جزر كايمان	١٠٠/٠٠	١٠٠/٠٠	الأغراض الخاصة
بريسبريدج ليمتد	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠/٠٠	الأغراض الخاصة
أوريستون ليمتد	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠/٠٠	الأغراض الخاصة

* إن مشاركة البنك في رأس المال اسمية، بينما تعتبر تلك المنشآت شركات تابعة بمقتضى السيطرة الفعلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، وهي المعايير التي أصبحت سارية للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥ أو بعد ذلك التاريخ، والتي على الرغم من أنه لم يكن لتطبيقها أي تأثير جوهري على المبالغ المعروضة سواء للسنة الحالية أو السنوات السابقة، إلا أنه قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو التعاقدات المستقبلية.

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة	معمول بها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ *منافع الموظفين* – حيث توضح التعديلات المتطلبات المتعلقة بالطريقة التي تُعزى بها المساهمات من الموظفين أو من أطراف أخرى تتعلق بالخدمة إلى فترات الخدمة.	١ يوليو ٢٠١٤

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير المفعلة بعد أو غير المطبقة بشكل مسبق

لم تقم المجموعة بالتطبيق المسبق للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يتم تفعيلها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة	معمول بها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
• تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في نسخته الأخيرة (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠١٤)) في يوليو ٢٠١٤ ويتضمن المتطلبات المتعلقة بالتصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط العام وإلغاء الاعتراف. يقوم المعيار بتعديل متطلبات قياس وتصنيف الموجودات المالية، كما يقدم نمط جديد متوقع لخسائر انخفاض القيمة. سيتم تطبيق مجموعة جديدة من مجموعات قياس القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر على أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نمط أعمال تم تحقيق الهدف المرجو من ورائه عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية. وسيتم تطبيق نظام جديد لانخفاض القيمة على الخسائر الائتمانية المتوقعة على أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والذمم الإيجارية المدينة وموجودات العقود وكذلك على بعض تعهدات القروض المبرمة وعقود الضمان المالي.	١ يناير ٢٠١٨
• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ *الحسابات التنظيمية المؤجلة* الصادر في يناير ٢٠١٤ والذي يحدد متطلبات التقارير المالية "لأرصدة الحسابات التنظيمية المؤجلة" التي تنشأ عند تقديم المنشأة بضائعها أو خدماتها للعملاء بسعر يخضع لتنظيم الأسعار.	١ يناير ٢٠١٦
• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ *الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء*: يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نظاماً وحيداً وقائماً على خمسة مبادئ يتعين سريانه على جميع العقود المبرمة مع العملاء.	١ يناير ٢٠١٧
• التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ – ٢٠١٤ والتي تتضمن تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أرقام ٥ و٧ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩.	١ يوليو ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ لتوضيح طرق الاستهلاك والإطفاء المقبولة.	١ يناير ٢٠١٦

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير المفعلة بعد أو غير المطبقة بشكل مسبق (تتمة)

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة	معمول بها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ لإيضاح المحاسبة المتعلقة بالحصص في العمليات المشتركة.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، حيث توضح أنه يستند الاعتراف بالأرباح أو الخسائر على بيع الموجودات أو المساهمة بها بين المستثمر وأي شركة زميلة أو مشروع مشترك على ما إذا كانت تلك الموجودات المباعة أو المساهم بها تشكل عمل تجاري.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، بحيث تسمح لأي منشأة محاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة بالتكلفة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، أو باستخدام طريقة الملكية في البيانات المالية المنفصلة لمنشأة ما.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أرقام ١٠ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، وهي التعديلات التي توضح بعض الجوانب المتعلقة بتطبيق استثناءات التوحيد على منشآت الاستثمار.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تعالج بعض المعوقات الملموسة التي يواجهها معدو التقارير المالية خلال ممارسة أحكامهم أثناء عرض تقاريرهم المالية.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ و ٤١، وهي التعديلات التي تتطلب محاسبة الموجودات الحيوية التي تستوفي تعريف محصول زراعي محصود من موجودات حيوية كممتلكات، آلات ومعدات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦.	١ يناير ٢٠١٦

تتوقع الإدارة أن يتم تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بدءً من فترة التطبيق الأولي. كما وتتوقع المجموعة أنه قد لا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي لها.

على الرغم من أن تطبيق النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ قد يسفر عن تأثير جوهري على المبالغ المدرجة والإفصاحات الواردة بالبيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، إلا أنه لا يمكن عملياً توفير تقدير معقول لما ينتج عن تطبيق المعيار من تأثيرات إلا بعد قيام المجموعة بإجراء مراجعة تفصيلية.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا بعض الأدوات المالية المحددة والإستثمارات العقارية والتي تم احتسابها وفقاً للقيمة العادلة. تعتمد التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل الممنوح مقابل الموجودات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤: *التقارير المالية المرحلية*، الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وبما يتفق كذلك مع متطلبات قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتماثل السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المعلومات والإفصاحات المطلوبة بالكامل في البيانات المالية الموحدة ويجب قراءتها بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. إضافة لذلك، فإن النتائج المالية للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ إلى ٣١ مارس ٢٠١٥ لا تدل بالضرورة على النتائج المالية التي قد تكون متوقعة للسنة التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣-٢ أساس توحيد البيانات المالية

تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرته. تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك السلطة على المنشأة المستثمر بها، التعرض للعوائد، أو الحقوق في العوائد المتغيرة، من ارتباطها بالمنشأة المستثمر بها، والقدرة على ممارسة السلطة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على قيمة عوائد المنشأة المستثمر بها.

تشتمل البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له كما هو مفصح عنه في إيضاح ١ حول هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس فترة التقرير كما البنك، وباستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالموجودات المالية والنقد وما يعادله والموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية في البيانات المالية الموجزة الموحدة، وذلك وفقاً للإخطار رقم ٢٠٠٨/٢٦٢٤ الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨.

٣-٣ إدارة المخاطر المالية

تماثل سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة تلك السياسات والأهداف المعروضة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٤- الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة قيام الإدارة باتخاذ تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك على قيم الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصاريف المدرجة. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الجوهرية التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي نفس التقديرات والمصادر المُطبقة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٥- الموجودات المالية الأخرى

أ) فيما يلي تحليل الموجودات المالية الأخرى للمجموعة:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة		
(١) موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		
سندات دين	١,٧٤٥,٢٦٧	١,٦٧١,٣٣١
أدوات الملكية	٥٢٣	٨,٠٢٩
صناديق مشتركة وأخرى	٧٣١,٢٠١	٧٤٠,١٨٩
	٢,٤٧٦,٩٩١	٢,٤١٩,٥٤٩
(٢) موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
أدوات الملكية	٦٩٨,١٧١	٧٥٢,٧١٣
صناديق مشتركة وأخرى	٣٧,٥٣٥	٣٧,٠٧٢
	٧٣٥,٧٠٦	٧٨٩,٧٨٥
مجموع الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة	٣,٢١٢,٦٩٧	٣,٢٠٩,٣٣٤
(٣) موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة		
سندات دين	٧,٣٧٤,٦٩٦	٧,٥٧٩,٧٠٠
مجموع الموجودات المالية الأخرى	١٠,٥٨٧,٣٩٣	١٠,٧٨٩,٠٣٤

ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للموجودات المالية الأخرى:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
أرصدة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣,١٢٣,١٤٤	٢,٨٣٥,٧٨٤
أرصدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٧,٤٦٤,٢٤٩	٧,٩٥٣,٢٥٠
	١٠,٥٨٧,٣٩٣	١٠,٧٨٩,٠٣٤

ج) تم الاعتراف خلال الفترة في بيان الدخل الموجز الموحد بتوزيعات الأرباح المستلمة من الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بقيمة ١٠ مليون درهم (الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤: ٩ مليون درهم).

د) تتضمن الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ٣٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣٧ مليون درهم) والتي تمثل الاستثمار في صندوق مكاسب للتمويل. تدير المجموعة هذ الصندوق الذي ليس لديه تاريخ استحقاق محدد أو نسبة فائدة ثابتة. تحدد القيمة العادلة لتلك الصناديق على أسعار السوق المدرجة.

٦- قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة

(أ) فيما يلي تحليل للقروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة للمجموعة:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
قروض	٤٦,١٣٣,٩١٧	٤٧,٤٨٣,١٨٤
سحب على المكشوف	٤,٧٦١,٣٦٤	٤,٧٦٤,١٤٨
بطاقات ائتمان	٢,٨٩١,٦٤٣	٢,٨٢٧,٦٣٥
أخرى	٣٥٢,١٩٥	٣٠٨,٢٤٠
	٥٤,١٣٩,١١٩	٥٥,٣٨٣,٢٠٧
يطرح : مخصص انخفاض القيمة	(٣,٢٨٨,٩٩٣)	(٣,١٣٦,٥٩٣)
	٥٠,٨٥٠,١٢٦	٥٢,٢٤٦,٦١٤

ب) إن تحليل القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة حسب الأنشطة الاقتصادية كان كما يلي:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
الصناعة	٣,٧٧٦,٠٦١	٤,١٦١,١٤٤
الإنشاءات	٢,٨٦٤,٥٨٦	٣,١٢٢,١٢٤
التجارة	١٣,٠٤٧,٣٨٦	١٣,٦٥٩,١٦٤
النقل والاتصالات	٣,٠٥١,٥٤٣	٢,٩٩٩,٤٨٩
الخدمات	٦,٤٩١,٥٥٨	٦,٣٩٦,٧٤٦
المؤسسات المالية	١,٠٨٨,٧١٤	١,٥٢١,٣٨١
الأفراد	١٥,٦١٧,٦٤٣	١٥,٤٦٢,٨٨٤
الحكومة والشركات المتعلقة بها	٨,٠٨٩,٢٠٤	٧,٩٤٨,٩٣١
أخرى	١١٢,٤٢٤	١١١,٣٤٤
	٥٤,١٣٩,١١٩	٥٥,٣٨٣,٢٠٧
يطرح : مخصص انخفاض القيمة	(٣,٢٨٨,٩٩٣)	(٣,١٣٦,٥٩٣)
	٥٠,٨٥٠,١٢٦	٥٢,٢٤٦,٦١٤

ج) فيما يلي حركة مخصص إنخفاض القيمة والفوائد المعلقة للقروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة خلال الفترة الحالية والسنة السابقة:

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
الرصيد في بداية الفترة / السنة	٣,١٣٦,٥٩٣	٣,٠٥٧,٧٢١
مخصص انخفاض القيمة للفترة / السنة	١٣١,١٧٤	٨٤٢,٦٣٥
فوائد معلقة	٢٢,٦٨٨	٩٢,٢٢٣
استردادات خلال الفترة / السنة	(١,٤٦٢)	(٦٣,٤٩١)
شطب خلال الفترة / السنة	-	(٧٩٢,٤٩٥)
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	٣,٢٨٨,٩٩٣	٣,١٣٦,٥٩٣

٧- تمويل إسلامي وأدوات إستثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة

أ) فيما يلي تحليل للتمويل الإسلامي والأدوات الإستثمارية الإسلامية للمجموعة مقاسة بالتكلفة المطفأة:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
تمويل		
مرابحة	٣,٧٠٧,٥٦٦	٣,٥٩٩,٧٩٩
إجارة	١,٤٦١,٠٤٥	١,٤٣٢,٤٣٠
	٥,١٦٨,٦١١	٥,٠٣٢,٢٢٩
إستثمار		
مضاربة	١٠٢,٥٢٠	٢١٧,١٠٠
وكالة	٨٠٦,٣٠٠	٨٣١,٥٣٩
	٩٠٨,٨٢٠	١,٠٤٨,٦٣٩
المجموع	٦,٠٧٧,٤٣١	٦,٠٨٠,٨٦٨
يطرح : إيرادات غير مستحقة	(١٤٦,٩٠٥)	(٢٣٣,٧٦٠)
مخصص انخفاض القيمة	(١١٣,١٠٨)	(٤٨,٠١٤)
	٥,٨١٧,٤١٨	٥,٧٩٩,٠٩٤

(ب) فيما يلي تحليل للتمويل الإسلامي والأدوات الإستثمارية الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطفأة حسب الأنشطة الاقتصادية:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
الصناعة	٦٤٥,٩٧٣	٦٤٤,٦٧٢
الإنشاءات	٤٧٢,٦٢٥	٤٧٠,٥٧٧
التجارة	١,٧٦٠,٧٧٣	١,٦٦٣,٨٧٩
النقل والاتصالات	١٤٠,٠٧٩	١٠٤,٦٣٢
الخدمات	١,٢٣٣,٧٨٦	١,٣٢٢,٠٧٨
المؤسسات المالية	١٣,٥٢٦	١٣,٣٠٨
الأفراد	١,٣٠٢,٩٦٦	١,٢٩٥,٤٢٠
الحكومة والشركات المتعلقة بها	٥٠٧,٧٠٣	٥٦٦,٣٠٢
المجموع	٦,٠٧٧,٤٣١	٦,٠٨٠,٨٦٨
يطرح : إيرادات غير مستحقة	(١٤٦,٩٠٥)	(٢٣٣,٧٦٠)
مخصص انخفاض القيمة	(١١٣,١٠٨)	(٤٨,٠١٤)
	٥,٨١٧,٤١٨	٥,٧٩٩,٠٩٤

٧- تمويل إسلامي وأدوات إستثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

ج) فيما يلي حركة مخصص إنخفاض القيمة للتمويل الإسلامي والأدوات الإستثمارية الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطفأة خلال الفترة الحالية والسنة السابقة:

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
الرصيد في بداية الفترة / السنة	٤٨,٠١٤	٣٩,١٩٢
مخصص إنخفاض القيمة خلال الفترة / السنة	٦٥,٣٤٤	٧,١٨٨
(عكس أرباح معلقة) / أرباح معلقة	(٢٥٠)	١,٦٣٤
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	١١٣,١٠٨	٤٨,٠١٤

٨- الإستثمارات العقارية

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
المقاسة بالقيمة العادلة		
الرصيد في بداية الفترة / السنة	٤٩٠,٣١٧	٤٧٢,٩٥٩
مشتريات	-	٦,٤١٥
التغير في القيمة العادلة خلال الفترة / السنة	-	٨٢,٤٠٦
استبعادات خلال الفترة / السنة	-	(٧١,٤٦٣)
	٤٩٠,٣١٧	٤٩٠,٣١٧

يُحتفظ بكافة الاستثمارات العقارية للمجموعة كتملك حر، وتقع جميعها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم التوصل إلى القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للشركات التابعة، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، على أساس التقييمات التي أجراها مُقيمون مستقلون ومؤهلون ليس لهم صلة بالمجموعة ومن أصحاب الكفاءات اللازمة ولهم دراية بالأوضاع السوقية الراهنة لتقييم العقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة.

لم يطرأ على طرق التقييم المستخدمة أي تغيير خلال الفترة / السنة.

تستند القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة على مدخلات السوق الملحوظة، أي المستوى ٢.

٩- الممتلكات والمعدّات

اشترت المجموعة خلال الفترة ممتلكات ومعدات متنوعة بقيمة تقارب ٥٦ مليون درهم (للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤: ٢٠ مليون درهم)من فئات مختلفة واستبعدت ممتلكات ومعدّات قيمتها الدفترية الصافية ٢٩ مليون درهم (للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤: ١ مليون درهم) مقابل عائدات بلغت ٢٧ مليون درهم (للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤: ٠,٢ مليون درهم).

١٠- ودائع وأرصدة للمصارف

فيما يلي تحليل الودائع والأرصدة للمصارف:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
ودائع لأجل	٢,٦٦٢,٧٠٤	٥,٤٣٩,٥٣٠
تحت الطلب	١,٥٦٤,٥٨١	١,٣٥٦,٦١٣
مربوطة ليوم	١,٨٧٢,٤٥٦	١,٤٢٨,٣٩٠
	٦,٠٩٩,٧٤١	٨,٢٢٤,٥٣٣

١١- ودائع العملاء

فيما يلي تحليل لودائع العملاء:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
حسابات جارية وأخرى	٤٠,٩٤٧,٩٣٦	٣٦,٣٨٨,٩٦٥
حسابات توفير	٣,٣٩٤,٤٣٥	٣,٤٤٠,٨٤٤
ودائع لأجل	٢٠,٩٨٦,٠٢٧	٢٣,٤٧٥,٥٦٨
	٦٥,٣٢٨,٣٩٨	٦٣,٣٠٥,٣٧٧

١٢- ودائع العملاء الإسلامية

فيما يلي تحليل ودائع العملاء الإسلامية:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
حسابات جارية وأخرى	٣,١٦٠,٠٩١	٢,٤٧٠,٤٣٨
حسابات توفير	٢٣٧,١٧٤	٢١٧,٢١٨
ودائع لأجل	٢,٤٤٠,٥١٩	٢,٤٩٥,١١٠
	٥,٨٣٧,٧٨٤	٥,١٨٢,٧٦٦

١٣- قروض متوسطة الأجل

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
أوراق متوسطة الأجل	١,٩٨١,٩٦٨	٢,١٧١,٧٤٣
قرض مشترك	١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠
	٣,٨١٨,٤٦٨	٤,٠٠٨,٢٤٣

١٣- قروض متوسطة الأجل (تتمة)

(أ) فيما يلي استحقاقات الأوراق المتوسطة الأجل الصادرة وفقاً للبرنامج:

تاريخ الاستحقاق	نسبة الفائدة	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
٢٠ فبراير ٢٠١٥	١/٤٥٠%	-	١٨٣,٦٥٠
١٢ يونيو ٢٠١٥	١/٣٠٠%	١٨٣,٦٥٠	١٨٣,٦٥٠
١٩ يونيو ٢٠١٥	٠/٩٠٠% + ثلاثة أشهر لايبور	٣٦,٧٣٠	٣٦,٧٣٠
٢٧ نوفمبر ٢٠١٥	١/٣٣٠%	٩١,٨٢٥	٩١,٨٢٥
٢٤ فبراير ٢٠١٦	١/٤٥٠% + ثلاثة أشهر لايبور	١١٠,١٩٠	١١٠,١٩٠
١٦ مايو ٢٠١٦	١/٢٥٠% + ثلاثة أشهر يوريبور	٤٠,٩٤٩	٤٦,٠٠٠
٢٥ يونيو ٢٠١٦	٢/٠٦٠%	٣٦,٧٣٠	٣٦,٧٣٠
٧ يوليو ٢٠١٦	١/٣٠٠% + ثلاثة أشهر لايبور	٩٣,٢٩٤	٩٣,٢٩٤
٥ أغسطس ٢٠١٦	٠/٨٥٠% + ثلاثة أشهر لايبور	٩٧,٧١٧	٩٥,٦٥١
١٨ يناير ٢٠١٧	١/٠٠٠% + ثلاثة أشهر لايبور	٩١,٨٢٥	٩١,٨٢٥
٢٤ يناير ٢٠١٧	١/١٢٥% + ثلاثة أشهر لايبور	١,٠٢٠,٧٢٦	١,٠٢٠,٧٢٦
٦ فبراير ٢٠١٧	٢/٧٥٠%	١٢٣,٢٣٦	١٢٦,٣٧٦
٦ يونيو ٢٠١٧	١/٧٥٠% + ثلاثة أشهر لايبور	٥٥,٠٩٦	٥٥,٠٩٦
		١,٩٨١,٩٦٨	٢,١٧١,٧٤٣

أسست المجموعة برنامج أوراق متوسطة الأجل – يورو بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢/٧٥ مليار درهم) بموجب إتفاقية مبرمة بتاريخ ٤ فبراير ٢٠٠٤. في ١٥ مارس ٢٠١٠ تم زيادة حد برنامج أوراق متوسطة الأجل – يورو إلى ٥ مليار دولار أمريكي (١٨/٣٧ مليار درهم).

إن القيمة البالغة ١/٠٢ مليار درهم هي أوراق ذات فائدة متحركة ومؤهلة وموافق عليها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ومؤهلة كقرض رأسمالي مؤهل من المستوى ٢ وذلك حتى سنة ٢٠١٢ وتطفأ لاحقاً بنسبة ٢٠% سنوياً للخمس سنوات التالية حتى سنة ٢٠١٧ وذلك لإحتساب كفاية رأس المال.

خلال الفترة المنتهية ٣١ مارس ٢٠١٥،لم يتم إصدار أية أوراق متوسطة الأجل جديدة، بينما تم دفع ١٨٤ مليون درهم من الأوراق متوسطة الأجل.

(ب) أبرمت المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ اتفاقية قرض لأجل مشترك بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨ مليار درهم) بغرض تمويل الأنشطة التجارية العامة. يبلغ أجل القرض ٣ سنوات ويُدفع عند استحقاق السداد. يحمل القرض نسبة ربح ليبور وهامش ١٢٥ نقطة أساس تُدفع على أقساط ربع سنوية.

١٤- رأس المال الصادر والمدفوع وتوزيعات الأرباح

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، بلغت الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة بالكامل ١٧٧,٥٣٠,٨٢٣ سهم عادي بقيمة إسمية ١٠ دراهم للسهم الواحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ١٦٩,٠٧٦,٩٧٥ سهم عادي بقيمة اسمية ١٠ درهم للسهم الواحد).

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠١٥ على توزيع أرباح أسهم تتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بنسبة ٥% من رأس المال الصادر والمدفوع بما قيمته ٨٤,٥٣ مليون درهم (٢٠١٣: صفر درهم)، وتوزيعات أرباح نقدية بنسبة ٤٠% (٢٠١٣: ٤٠%) من رأس المال الصادر والمدفوع بقيمة وصلت ٦٧٦ مليون درهم (٢٠١٣: ٦٧٦ مليون درهم). وعليه، تم زيادة رأس المال الصادر والمصرح به بمقدار أرباح الأسهم.

١٥- الأطراف غير المسيطرة

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في بداية الفترة / السنة	٧٥٥,٦٦٨	٦٧٣,٥٤٧
الربح للفترة / للسنة	١٦,٩٣٥	٨٥,٠١١
(الخسارة) / الدخل الشامل الأخر للفترة / للسنة	(١٤,٩٢٣)	٣,٨١٠
توزيعات أرباح مدفوعة	(١٦,٧٨٩)	(١٦,٧٨٩)
مساهمة إضافية عائدة إلى مساهمي الأطراف غير المسيطرة*	-	١٠,٠٨٩
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	٧٤٠,٨٩١	٧٥٥,٦٦٨

* تم إضافة المساهمة الإضافية في سنة ٢٠١٤ من قبل مساهمي الأطراف غير المسيطرة لدبي سيجورتا أيه . إس (شركة تابعة لمجموعة شركة عمان للتأمين (ش.م.ع)).

١٦- المصاريف العمومية والإدارية

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية تعويضات الإدارة العليا البالغة ٤٠ مليون درهم للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ إلى ٣١ مارس ٢٠١٥ (الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤: ٣٦ مليون درهم).

١٧- ربحية السهم

يتم احتساب الأرباح الأساسية للسهم بتقسيم صافي الربح العائد لمالكي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية قيد الإصدار خلال الفترة. وعملاً بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣ *الأرباح للسهم*، فقد تم معاملة تأثير مكافأة الأسهم المصدرة بأثر رجعي في الوقت الذي يتم فيه محاسبة المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية خلال جميع الفترات الممثلة كما يلي:

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)
ربح الفترة (ألف درهم)		
(الموزعة على مساهمي الشركة الأم)	٦٥١,١٣٤	٥٧٥,١٧٢
المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار	١٧٧,٥٣٠,٨٢٣	١٧٧,٥٣٠,٨٢٣
الأرباح الأساسية للسهم (درهم)	٣/٦٧	٣/٢٤

لم يكن هناك أي تخفيض محتمل للأسهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ و ٣١ مارس ٢٠١٤.

١٨- النقد وما يعادله

يمثل النقد وما يعادله، النقد في الصندوق والحسابات الجارية والأرصدة الأخرى لدى المصارف المركزية، والأرصدة لدى المصارف وودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الوديعة كما يلي:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم
النقد في الصندوق	٧٨٣,١٢٦	١,٠٧٧,٩٢٧	٦٠٣,١٧٢
حسابات جارية وأرصدة أخرى لدى مصارف مركزية	٥,٥٢٥,٩١٠	٥,٣٨١,٣٧١	١,٢٥٤,٣١٢
إيداعات وأرصدة تستحق من المصارف خلال ٣ أشهر	١٢,٧٦٣,٢٩٩	١٠,٠٣٣,٢٣٤	١١,٢٣١,٣١٩
	١٩,٠٧٢,٣٣٥	١٦,٤٩٢,٥٣٢	١٣,٠٨٨,٨٠٣

١٩- الحسابات المتقابلة

فيما يلي تحليلاً للحسابات المتقابلة للمجموعة:

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
الحسابات المتقابلة (بيانات)		
خطابات ضمان	٤١,٨١٨,٣٢٧	٤١,٥٥٥,٣٨٧
إعتمادات مستندية	٥,٩٦٥,١٧٠	٦,٤٢٥,٠١٥
	٤٧,٧٨٣,٤٩٧	٤٧,٩٨٠,٤٠٢

٢٠- أدوات مالية مشتقة

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)		
	القيمة العادلة الموجبة ألف درهم	القيمة العادلة السالبة ألف درهم	القيمة التعاقدية ألف درهم
محتفظ بها للمتاجرة:			
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	٥٤٨,٢٠٩	٥٨٢,٤٤٣	٤٧,٩٩٣,٦٨٣
عقود خيار على العملات الأجنبية (المشتراة)	-	١٢٠,٩٦١	١٠,٠٩٧,٠٥٦
عقود خيار على العملات الأجنبية (المباعة)	١٢٠,٩٣٢	-	١٠,٢٥٠,٤٨٢
مبادلات أسعار الفائدة	٧٧٧,٥١١	٧٧٧,٨١٩	٢٧,٥٨٠,٨٧٦
مبادلات التزامات مقابل ضمانات	١٢٠	-	١٠,٠٠٠
عقود مستقبلية مشتراة (عملاء)	١,١٩٣	-	٦٨,٩٥٢
عقود مستقبلية مباعة (عملاء)	-	٨٧٣	٣٩,٩٢١
عقود مستقبلية مباعة (بنوك)	-	١,١٩٣	٦٨,٩٥٢
عقود مستقبلية مشتراة (بنوك)	٨٧٣	-	٣٩,٩٢١
	١,٤٤٨,٨٣٨	١,٤٨٣,٢٨٩	٩٦,١٤٩,٨٤٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٢٠- أدوات مالية مشتقة (تتمة)

		٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)	
	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة التعاقدية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
محتفظ بها للمتاجرة:			
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	٣٠٠,٧٧٢	٣٠٦,٣٦٧	٤٠,٥٢٩,٨٠٤
عقود خيار على العملات الأجنبية (المشتراة)	-	٤٨,٣٢٩	٥,٨٣٤,٢٧٠
عقود خيار على العملات الأجنبية (المباعة)	٤٨,٣٦٦	-	٥,٨٣٣,١٩١
مبادلات أسعار الفائدة	٧١٨,٣٠٦	٧١٦,٩١٥	٢٧,٥٧٧,٠٠٨
مبادلات التزامات مقابل ضمانات	٦٣٢	-	١٠,٠٠٠
خيارات حقوق الملكية	١,٠٤٠	-	١٠,١١٧
عقود مستقبلية مشتراة (عملاء)	-	٢,٩٢١	٨٧,٥٢٦
عقود مستقبلية مباعة (عملاء)	١,٤٠٠	-	١٤٢,٣٠٨
عقود مستقبلية مباعة (بنوك)	٢,٩٢١	-	٨٧,٥٢٦
عقود مستقبلية مشتراة (بنوك)	-	١,٤٠٠	١٤٢,٣٠٨
	١,٠٧٣,٤٣٧	١,٠٧٥,٩٣٢	٨٠,٢٥٤,٠٥٨

تظهر المشتقات المقاسة بالقيمة العادلة الموجبة والقيمة العادلة السالبة ضمن رصيد موجودات أخرى، ورصيد مطلوبات أخرى على التوالي.

٢١- موسمية النتائج

لم يتم تسجيل دخل ذو طبيعة موسمية في البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣١ مارس ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

٢٢- معاملات الأطراف ذات العلاقة

(أ) بعض الأطراف ذات العلاقة (مثل أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة العليا والمساهمين الرئيسيين للمجموعة والشركات الأخرى التي يمثل هؤلاء ملاك رئيسيين فيها) هم عملاء للمجموعة بالشكل الاعتيادي للأعمال. تتم المعاملات مع هذه الأطراف ذات العلاقة جوهريا بنفس الشروط بما فيها سعر الفائدة والضمانات لتلك المعاملات السائدة للأطراف والعملاء الخارجيين. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة موضحة أدناه.

(ب) المجموعة مملوكة بنسبة ٨٧/٧٣% (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٨٧/٣١%) من رأسمالها الصادر والمدفوع لعائلة الغرير. وتتوزع النسبة المتبقية على عدة أطراف آخرى.

(ج) إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في بيان المركز المالي الموجز الموحد هي كما يلي :

	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)
	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلف مقاسة بالقيمة المطفأة	١,٤٥١,٢٧١	١,٤١٣,١٨٨
ودائع العملاء	١,٣٦٨,١٧١	١,٣٧٣,٦٧٢
اعتمادات مستندية وخطابات ضمان	١,٤١٣,٥٨٥	١,٩٠١,٥٠٨

(د) الربح للفترة يتضمن معاملات الأطراف ذات العلاقة كما يلي :

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)
	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات فوائد	١٥,٦٠١	٢١,٥٤٦
مصاريف فوائد	٣,١٧٦	٤,٠٦١

٢٩,٢٩٦	٤٠,٦٦٧

إيرادات أخرى، صافي

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٢٣ – معلومات عن القطاعات

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المبنية على مكونات المجموعة التي تخضع للمراجعة الدورية من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة لصنع القرار وذلك لغايات تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أداء هذه القطاعات.

القطاعات التي من الممكن التقرير عنها

تم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المبنية على مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها دورياً من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة (رئيس المجموعة التنفيذي لصنع القرار) وذلك لغايات تخصيص الموارد للقطاعات ولغايات تقييم أداء هذه القطاعات. المعلومات التي يتم إرسالها إلى المسؤول التنفيذي لغايات توزيع الموارد وتقييم الأداء تتم بناءً على الوحدات الاستراتيجية التالية والتي توفر المنتجات والخدمات للأسواق المختلفة.

فيما يلي قطاعات المجموعة المتضمنة في تقاريرها وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨:

١. قطاع **المؤسسات المحلية** وتشمل عملاء الخدمات المصرفية المؤسسية والتجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ومن المنتجات الرئيسية و/أو خطوط الأعمال التي تكون هذا القطاع، التمويل التجاري، تمويل عقود المقاولات، تمويل المشاريع، الخدمات المصرفية الاستثمارية، خدمات المؤسسات الاستشارية وإدارة النقد.

٢. قطاع **الأفراد المحليين** وتشمل منتجات وخدمات مقدمة إلى الأفراد أو المشاريع الصغيرة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. وتشمل المنتجات المقدّمة إلى العملاء الحسابات الجارية، وحسابات التوفير، والودائع الثابتة، وأدوات الاستثمار، وودائع "مليونير المشرق"، والقروض الشخصية، وقروض تمويل شراء السيارات، وقروض الرهن، وقروض الأعمال، والبطاقات الائتمانية وفق برامج فريدة لولاء العميل، والتأمينات المصرفية، السحب على المكشوف والخدمات المصرفية الخاصة, المؤسسات الصغيرة و المتوسطة وخدمات إدارة الثروات.

٣. قطاع **الخزينة وأسواق رأس المال** ويشمل نشاطات تدفق العملاء، ونشاطات التملكية. تشمل نشاطات تدفق أعمال من العملاء على صرف العملات الأجنبية، والمشتقات، وهامش تغيرات العملات والعقود الآجلة، والتحوط، وأدوات الاستثمار، وادوات الملكية المحلية (الوساطة)، وتعهدات إدارة الموجودات بالنيابة عن العملاء. وتشمل النشاطات التملكية تعهدات المتاجرة ونشاطات الاستثمار بالنيابة عن المجموعة.

٤. قطاع **الخدمات المصرفية الدولية** وتشمل أعمال الأفراد والمؤسسات لفروع المجموعة خارج الدولة في قطر، ومصر، والبحرين، والكويت والخدمات المصرفية المقابلة في الفروع الخارجية الأخرى والتي تتضمن الخدمات التجارية، والسداد، والتعهدات بالسداد، وتمويل السداد، وتحصيل فواتير التصدير، ومساهمة المخاطر.

٥. يتم إدراج كافة الأدوات المصرفية الإسلامية المقدّمة إلى العملاء تحت قطاع **الخدمات المصرفية الإسلامية**. وتشمل هذه الأدوات الإجارة لتمويل شراء المنازل، وودائع المضاربة، والوديعة، وحسابات التوفير بالمضاربة، والتمويل بالمشاركة، وتمويل السلع بالمرابحة، والإجارة لتمويل شراء المعدّات، وصكوك الاكتتاب، وخطابات اعتماد المشاركة، مرابحة ثقة الإستلام وخطابات اعتماد المرابحة، والكفالة، وودائع الوكالة، وودائع المرابحة العكسية، والخدمات الاستشارية المتعلقة بالصكوك.

٦. تشكّل شركة التأمين التابعة، مجموعة شركة عُمان للتأمين (ش.م.ع) **قطاع التأمين**. وتشمل المنتجات المقدمة إلى عملاء التأمين على الحياة والصحة والمركبات والبضائع البحرية والسفن والطيران والتأمين ضد حوادث الحريق والحوادث العامة وخطوط التأمين الهندسية والمسؤوليات والفردية.

٧. ويتألف **المركز الرئيسي** من استثمارات معينة وموجودات محتفظ بها مركزياً نظراً لأهميتها الإستراتيجية للمجموعة.

تعد السياسات المحاسبية للقطاعات الممكن الإفصاح عنها في التقارير هي ذات السياسات المحاسبية للمجموعة. تمثل أرباح القطاع الأرباح الناتجة عن كل قطاع دون تخصيص المصاريف العمومية والإدارية ومخصصات انخفاض القيمة وضرائب الدخل الخارجية.

٢٣ - معلومات عن القطاعات "تتمة"

القطاعات التي من الممكن التقرير عنها "تتمة"

	الفترة من ١ يناير ٢٠١٥ إلى ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)							
	المؤسسات المحلية ألف درهم	الأفراد المحليين ألف درهم	الخزينة وأسواق رأس المال ألف درهم	خدمات مصرفية دولية ألف درهم	خدمات مصرفية إسلامية ألف درهم	تأمين ألف درهم	المركز الرئيسي ألف درهم	المجموع ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد وإيرادات الأدوات الإسلامية	٢١٥,٧٠٩	٢٨٨,٢٨٢	٦,٦٤٨	١٧٩,٣٥٣	٤١,٦٩٤	٩,٧٧٦	٦٢,١٨١	٨٠٣,٦٤٣
إيرادات أخرى، صافي	١٣١,٤٨٦	١٤٤,٠٣٠	١٤٨,١٥٣	١٢٥,٣٣٨	١٧,٤١٨	١١٣,٩٦٥	٧,٦٥٠	٦٨٨,٠٤٠
مجموع إيرادات العمليات	٣٤٧,١٩٥	٤٣٢,٣١٢	١٥٤,٨٠١	٣٠٤,٦٩١	٥٩,١١٢	١٢٣,٧٤١	٦٩,٨٣١	١,٤٩١,٦٨٣
مصاريف عمومية وإدارية								(٦٠٤,٦١٠)
مخصصات الانخفاض في القيمة								(١٩٦,٠٧٩)
الربح قبل الضرائب								٦٩٠,٩٩٤
مصاريف ضرائب الدخل الخارجية								(٢٢,٩٢٥)
الربح للفترة								٦٦٨,٠٦٩
موزعة كما يلي :								
مالكي الشركة الأم								٦٥١,١٣٤
الأطراف غير المسيطرة								١٦,٩٣٥
								٦٦٨,٠٦٩
	٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)							
موجودات القطاع	٢٧,٤٧١,١٧٣	١٤,٠٦١,٣٣٩	١٤,٦٩٣,١٦١	٢٩,١٩٣,٩٥١	٧,٠٨١,٥٦٥	٤,٢٦٥,٠٩٧	١٠,١٦٤,٠١٩	١٠٦,٩٣٠,٣٠٥
مطلوبات القطاع	٣١,٢٤٥,٣٣٠	٢٠,٢٧٢,٠٠٠	٦,٩٥٥,٠٠٠	١٨,٨٧٢,٠٠٠	٥,٨٨٥,٦٠٩	٢,٤٤٩,١٠٥	٤,٤١٥,٩٢٧	٩٠,٠٩٤,٩٧١

٢٣ - معلومات عن القطاعات "تتمة"

القطاعات التي من الممكن التقرير عنها "تتمة"

الفترة من ١ يناير ٢٠١٤ إلى ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)

	المؤسسات المحلية	الأفراد المحليين	الخزينة وأسواق رأس المال	خدمات مصرفية دولية	خدمات مصرفية إسلامية	تأمين	المركز الرئيسي	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد وإيرادات الأدوات الإسلامية	١٩٦,١١٠	٢٥٢,٨٤٠	(٣,٠٩٠)	١١٨,١٣٩	٥١,٨٥٨	٨,٥٢٧	٦١,٣١٥	٦٨٥,٦٩٩
إيرادات أخرى، صافي	١٢٩,٠٨٩	١٢٢,٦٩٤	١٦١,٦٨٤	١٢٠,٧٦٥	٣٤,٢٤٧	١١٩,٧٥٥	٧,٦٠٩	٦٩٥,٨٤٣
مجموع إيرادات العمليات	٣٢٥,١٩٩	٣٧٥,٥٣٤	١٥٨,٥٩٤	٢٣٨,٩٠٤	٨٦,١٠٥	١٢٨,٢٨٢	٦٨,٩٢٤	١,٣٨١,٥٤٢
مصاريف عمومية وإدارية								(٥٢٤,٢٤٣)
مخصصات الانخفاض في القيمة								(٢٥١,٤٦٧)
الربح قبل الضرائب								٦٠٥,٨٣٢
مصاريف ضرائب الدخل الخارجية								(١٢,٨٤٧)
الربح للفترة								٥٩٢,٩٨٥
موزعة كما يلي :								
مالكي الشركة الأم								٥٧٥,١٧٢
الأطراف غير المسيطرة								١٧,٨١٣
								٥٩٢,٩٨٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)

موجودات القطاع	٢٩,٦١٧,٤٨٠	١٤,٠٦٠,٦٦٢	١٣,٦٩٧,٩٠١	٢٨,٥٤٨,٠٠٤	٦,٥٧٣,٧٠٧	٤,١٣٨,٤٤٤	٩,٢٠٤,٠٨٠	١٠٥,٨٤٠,٢٧٨
مطلوبات القطاع	٣١,٢٧٦,١١٥	١٩,٠١٠,٠٠٠	٨,١٧٤,٠٠٠	١٩,٣٦٤,٠٠٠	٥,٢١٩,١٢٤	٢,٢٣١,٢٦٦	٣,٦٤٧,٢٢٣	٨٨,٩٢١,٧٢٨

٢٣ - معلومات عن القطاعات "تتمة"

المعلومات الجغرافية

تنشط المجموعة في أربعة مناطق جغرافية رئيسية – الإمارات العربية المتحدة (المقرّ الرسمي)، ودول الشرق الأوسط الأخرى (الكويت، والبحرين، ومصر، وقطر)، والدول الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (الولايات المتحدة الأمريكية، والمملكة المتحدة) ودول أخرى (الهند، وهونج كونج).

يبين الجدول أدناه تفاصيل إيرادات المجموعة من العمليات المستمرة من العملاء الخارجيين ومعلومات حول موجوداتها غير المتداولة مصنفة وفقاً للموقع الجغرافي:

	الإيرادات التشغيلية من العملاء الخارجيين*		الموجودات غير المتداولة **	
	للثلاثة أشهر المنتهية في	للثلاثة أشهر المنتهية		
	٣١ مارس ٢٠١٥	في ٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(مدقق)
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	١,٢٥٤,٤٤٤	١,١٩٤,٣٧٧	١,٥٥٦,١٠٩	١,٥٦٢,٧٩٤
دول أخرى في الشرق الأوسط	١٨٥,٨٢٨	١٣٣,٧٦٤	٢٧,٧٨٤	٢٩,٢٢٦
دول أعضاء في منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية	٣٨,٩٢٣	٣٩,١٢٣	٢,٥٤٨	٢,٧٢٢
دول أخرى	١٢,٤٨٨	١٤,٢٧٨	١٩,٨٧٢	٢٨,٢٨٣
	١,٤٩١,٦٨٣	١,٣٨١,٥٤٢	١,٦٠٦,٣١٣	١,٦٢٣,٠٢٥

* تعتمد الإيرادات التشغيلية من العملاء الخارجيين على مراكز المجموعة التشغيلية.

** الموجودات غير المتداولة لا تشمل الأدوات المالية، وموجودات الضرائب المؤجلة (إن وجد) والموجودات الناتجة عن عقود التأمين.

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم به استبدال أي من الموجودات أو تسوية أي من المطلوبات وفق معاملة منظمة بين أطراف مطلعة ولديها الرغبة في إتمام تلك المعاملة. وطبقاً لذلك، فقد تنشأ فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة. إن تحديد تعريف القيمة العادلة هو الافتراض الذي يفيد بأن المجموعة ستستمر في أعمالها بدون النية أو الحاجة لتقليص حجم أعمالها بشكل ملحوظ، أو إبرام معاملات وفق شروط مجحفة.

آليات التقييم والافتراضات المطبقة لقياس القيمة العادلة

تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الخاضعة لشروط وبنود ثابتة والمتاجرة بها في أسواق مالية نشطة بالاعتماد على أساس أسعار السوق المدرجة (وتتضمن السندات المدرجة القابلة للاسترداد، وصكوك المقايضة، وصكوك الدين، والسندات الدائمة).
- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية الأخرى (باستثناء الأدوات المشتقة) وفقاً لنماذج الأسعار المقبولة عموماً بناءً على تحليل التدفقات النقدية المخصومة باستخدام الأسعار السائدة في السوق وعروض الأسعار من المتاجرين لأدوات مشابهة.
- تحتسب القيمة العادلة للأدوات المشتقة باستخدام الأسعار المدرجة. وفي حال عدم توفر مثل هذه الأسعار، يتم إجراء تحليل التدفقات المالية المخصومة باستخدام منحنى الناتج السائد على مدى فترة الأداة لعقود المشتقات غير الاختيارية، ونماذج التسعير الاختيارية لعقود المشتقات الاختيارية. تقاس العقود الآجلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف الآجلة المحددة المدرجة ومنحنيات الناتج المبنية على أسعار فائدة محددة تطابق تواريخ استحقاقات العقود. يتم قياس مبادلة أسعار الفائدة على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية والمخصومة باستخدام منحنيات الفائدة المطبقة والمأخوذة من نسب الفائدة المدرجة.

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف المبدئي المقاسة بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من ١ إلى ٣ على أساس مدى وضوح القيم العادلة.

- قياس القيمة العادلة من المستوى ١ – وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدّلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ – وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشر (مستنبطة من الأسعار).
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ – وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملحوظة (مدخلات غير الملحوظة).

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة على أساس متكرر: (تتمة)

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة				
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
- سندات الدين	٤١٣,٦٤٧	١,٣٠٨,٢٥٧	٢٣,٣٦٣	١,٧٤٥,٢٦٧
- أدوات الملكية	-	-	٥٢٣	٥٢٣
- صناديق مشتركة وأخرى	٣٧١,٦٧٩	-	٣٥٩,٥٢٢	٧٣١,٢٠١
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر				
- أدوات الملكية	٤٧٨,١٢٥	٢٧,٣١٢	١٩٢,٧٣٤	٦٩٨,١٧١
- صناديق مشتركة وأخرى	٣٧,٥٣٥	-	-	٣٧,٥٣٥
المجموع	١,٣٠٠,٩٨٦	١,٣٣٥,٥٦٩	٥٧٦,١٤٢	٣,٢١٢,٦٩٧
موجودات أخرى				
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٥٤٨,٢٠٩	٩٠٠,٦٢٩	-	١,٤٤٨,٨٣٨
مطلوبات أخرى				
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	٥٨٢,٤٤٣	٩٠٠,٨٤٦	-	١,٤٨٣,٢٨٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر: (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة				
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
- سندات الدين	٣٤٢,٩٦٩	١,٣٠٥,١٧٧	٢٣,١٨٥	١,٦٧١,٣٣١
- أدوات الملكية	٧,٤٧٨	-	٥٥١	٨,٠٢٩
- صناديق مشتركة وأخرى	٣٦٩,٩٤٩	-	٣٧٠,٢٤٠	٧٤٠,١٨٩
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر				
- أدوات الملكية	٥١١,٤٧٥	٢٦,٥٩١	٢١٤,٦٤٧	٧٥٢,٧١٣
- صناديق مشتركة وأخرى	٣٧,٠٧٢	-	-	٣٧,٠٧٢
المجموع	١,٢٦٨,٩٤٣	١,٣٣١,٧٦٨	٦٠٨,٦٢٣	٣,٢٠٩,٣٣٤
موجودات أخرى				
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٣٠٠,٧٧٢	٧٧٢,٦٦٥	-	١,٠٧٣,٤٣٧
مطلوبات أخرى				
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	٣٠٦,٣٦٧	٧٦٩,٥٦٥	-	١,٠٧٥,٩٣٢

لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ و ٢ خلال الفترة / السنة.

تسوية قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	(غير مدقق)	(مدقق)
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في بداية الفترة / السنة	٢١٤,٦٤٧	٣٥٨,٤٤٨
مشتريات	٢٥٨	١,٠٠٦
تكلفة المبيعات	(٢٠,٠٥٤)	(١٤,١٨٢)
تحويل من مستوى ١	-	(٨٣,٦٥٦)
تغيير في القيمة العادلة	(٢,١١٧)	(٤٦,٩٦٩)
الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة	١٩٢,٧٣٤	٢١٤,٦٤٧

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

تسوية قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تتمة)

تم قياس الاستثمارات المصنفة تحت المستوى ٣ والمقاسة بالقيمة العادلة على أساس المعلومات المتاحة لكل استثمار. وبناءً على المعلومات المتاحة تم إجراء التقييم على أساس صافي قيمة الموجودات أو على أساس التقييم المقدّم من قبل إدارة المحافظ الإستثمارية.

جميع الأرباح والخسائر المدرجة في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد والمتعلقة بالاستثمارات غير المدرجة في أدوات الملكية المحتفظ بها في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير تم ذكرها كتغييرات في "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات".

القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما يرد في الجدول التالي، تعتقد الإدارة بأن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية في البيانات المالية الموجزة الموحدة المقاسة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها العادلة.

	القيمة الدفترية	القيمة العادلة			
		المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ مارس ٢٠١٥					
موجودات مالية:					
موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة	٧,٣٧٤,٦٩٦	٥,٨٢٩,٥٦٣	-	١,٥٨٠,١٩١	٧,٤٠٩,٧٥٤
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
موجودات مالية:					
موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة	٧,٥٧٩,٧٠٠	٥,٦٦٧,٧٧٠	٥٤,٢٥٥	١,٨٩٤,٤٦٦	٧,٦١٦,٤٩١

	القيمة الدفترية	القيمة العادلة			
		المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ مارس ٢٠١٥					
مطلوبات مالية:					
أوراق متوسطة الأجل	١,٩٨١,٩٦٨	١,٥٥٥,٩٩٨	-	٤٣٥,٣٢٨	١,٩٩١,٣٢٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
مطلوبات مالية:					
أوراق متوسطة الأجل	٢,١٧١,٧٤٣	١,٧٠٧,٧٦٦	-	٤٣٤,٨٦١	٢,١٤٢,٦٢٧

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

تحليل حساسية القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي حساسية القيمة العادلة لزيادة أو نقصان القيمة العادلة بنسبة ١٠% كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

	الظاهرة في بيان الدخل الموجز الموحد		الظاهرة في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد	
	تغيير إيجابي	تغيير سلبي	تغيير إيجابي	تغيير سلبي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ مارس ٢٠١٥				
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	٢٤٧,٦٩٩	(٢٤٧,٦٩٩)	٧٣,٥٧١	(٧٣,٥٧١)
٣١ مارس ٢٠١٤				
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	٢١٣,١٥٧	(٢١٣,١٥٧)	٧٦,٨٣٨	(٧٦,٨٣٨)

إن غالبية الأدوات المالية المشتقة هي أدوات متقابلة؛ وعليه فإن أي تغير على القيمة العادلة للمشتقات الناتجة عن فرص تأثير التغير في مدخلات الأسعار ستكون غير هامة على بيان الدخل الموجز الموحد أو بيان الدخل الشامل الموجز الموحد.

٢٥- نسبة كفاية رأس المال

يتم إحتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للتعاميم الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

		٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم
قاعدة رأس المال			
مستوى ١		١٦,٢٢٩,٥٣٢	١٦,٢٧٦,٦٠٩
مستوى ٢		١,٣٧٧,٤٣٢	١,٤٤٩,٦٢٠
مجموع قاعدة رأس المال	(أ)	١٧,٦٠٦,٩٦٤	١٧,٧٢٦,٢٢٩
الموجودات المرجحة حسب المخاطر			
مخاطر الائتمان		٩٥,٦٠٧,٥٥١	٩٥,٥٩٩,٨٥٦
مخاطر السوق		٣,٤٢٧,٨٦٣	٢,٩٨٢,١٥١
مخاطر تشغيلية		٩,٣٥٤,٧٣٩	٨,٠٤٦,١٧٤
مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر	(ب)	١٠٨,٣٩٠,١٥٣	١٠٦,٦٢٨,١٨١
نسبة كفاية رأس المال (%) [(أ)/(ب) × ١٠٠]		%١٦/٢٤	%١٦/٦٢

٢٦- الموافقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة من الصفحة ٢ إلى الصفحة ٢٩ من قبل مجلس الإدارة في ١٩ أبريل ٢٠١٥.